

# 巴里の唄うたい

岡本かの子

青空文庫



## 彼等の決議

市会議員のムツシユウ・ドユフランはやはり唄は嫌いだ。聴いていると馬鹿らしくなる。あんな無意味なものを唄い歩いてよくも生活が出来るものだ。本当に生活が出来るのかしら——こう疑い始めたのが縁で却ってだんだん唄うたいの仲間と馴染が出来てしまった。それに彼の生来の世話好きが手伝って彼はとうとう唄うたいの仲間の世話役になってしまった。

いま巴里には町の唄うたいが三百人ばかりいる。彼等は時々サン・ドニの門の裏町のキヤフェに寄る。そこへはやはり唄の作者や唄本の発行者も集って来て本の取引かたがた町のはやり唄に対する気受の具合を話し合う。それが次のはやり唄を作る作者の参考にもなる。彼等は縄張のことで血腥い喧嘩もよくする。

やはり唄は場末の家の建壊しの跡などへ手風琴鳴しを一人連れて風の吹き曝しに向って唄い出す。また高いアパルトマンの間の谷底のような狭い露路について忍び込んで来て、其処をわずかにのぞく空の雲行を眺めながらも唄う。幾つものアパルトマンの窓から、女

や男や子供がのぞく、覗かないで窓の中でしんと仕事をしながら聴いていて手だけ窓から出し、小銭を投げてやる者もある。別に好声音という訳ではない。むしろ灰汁あくのある癖の多い声が向く、それに哀愁もいくらか交る。そしてもしその唄が時の巴里の物足りなく思っている感情の欠陥へこつりと嵌まり込めばたちまち巴里じゅうの口から口へ移されて三日目の晩にはもうアンピールあたりの一流の俗謡の唄い手がいろいろな替唄までこしらえて唄い流行はやらしてくれるし譜本は飛ぶように売れ始まる。

スウ・レ・トアド・パリの唄から『C'est pour』《ブル》『mon』《モン》『papa』《パパ》の唄へ——巴里の感情は最近これらのはやり唄の推移によってスイートソロから陽気な揶揄の諧調へ弾み上ったことが証拠立てられた。このとき他の国の財政の慌てふためきをよそにフランスへは億に次ぐ億の金塊がぐんぐん流れ込んでいた。

だが、やがてこの国にも不況が来た。冬を感じるのには一番先に小鳥であるように、巴里の不景気を感じたのはまず町の唄うたいだった。

無意味なことで彼等は暮らしていると思つていふことの上に一種の愛感を持つてこれまで世話して来たムツシユウ・ドユフランは彼等の急にしよげた様子を見てこれが当り前だとも思い、それ見たことかとも思わぬでもなかったが、兎に角今は自分の世話子達である。

困惑はもつと迫っていた。

或日、例のサン・ドニの門の裏町のキャフェで彼等の集りがあつた。ムツシユウ・ドユフランは司会のはじめにいった。

「どうだ、この不景気に乗るような唄をこしらえて見ては。節はなるだけ陰気なのがいい。たとえば、ラ——ラ——ラ——とこんな調子にやったならば。」

彼等はげらげら笑つた。市会議員の舌の鳴物入りの忠言なんかはこの道で苦勞している彼等には真面目に対手になつてはいられなかつた。中にはドユフランの調子外れのラ——ラ——ラ——を口真似するものさえあつた。

「駄目かね、それじゃどうするのだ。」

ドユフランは少しむつとした。

喋り好きの彼等が長時間討議し合つてやつと一つの決議が纏つた。それはやはり唄うたいを巴里の表通へも流して出られるようドユフランにその筋へ運動して貰うことだつた。今まで町で流すことは交通整理上彼等に禁じられている。ドユフランは官署へ出かけて行って警視長官チアベと向い合つた。

「わしの子鳥達がこういうんです——」

ドュフランはいつも彼の世話子達をこういう言葉で呼んだ。

「あなたの子供達にこれだけの規則違犯があるのですよ。」

警視長官は笑いながら先手を打って唄うたいの反則事件の調書を見せようとした。ドュフランはそれをまあまあと押えて唄うたいの窮状をくわしく述べ、終りに嘆願の筋を申出した。警視長官は市会議員に対する儀礼としてちよつと熟考の形を取ったが肚は決っていた。「どう考えて見ましてもこのお申出についてはあなたのお顔を立てかねますな。但、御陳情によりまして以後、唄うたいの新出願者は決して許可しないことにいたしましょう。つまり、巴里の唄うたいの数を現状の三百人より増さんように。」

ドュフランは自分の考えた第二策を今度は持ち出した。

「御厚意を謝します、しかし今一度お考え直しを願いたいことは——もしあれ等がフランス固有の唄も混ぜて唄うとしたらどうでしょう。日々にフランスの国風が頹廢して行くのはお互い識者たるもの嘆じているところです。町の唄うたいが揃ってフランスの歴史的の唄をうたつて歩いたらこれあずいぶんこの国の首都に好い感化を与えますぞ。」

警視長官は面白くもない昔の唄を町の唄うたいが義務で唄う表情を想像して笑いたくなつたが我慢して穩かに断つた。

ムツシユウ・ドユフランはサン・ドニのキャフエへ歸つて行つた。審議は仕直された。第二の決議が出来た。すこぶる激越の調子を帯びた決議文が成文された。

「われ等はラジオの拡声器を職業の敵と認める。われらは拡声器に対し戦いを宣す。」

この決議文を握らされてムツシユウ・ドユフランはキャフエを押し出された。どこへ持つて行つてよいのか聴き返す余裕を興奮した世話子達は許さなかつた。ムツシユウ・ドユフランは呆れた顔をして夕暮の明るいイタリ―街へ出た。店々では食事時の囁はやし唄を町の通へ賑やかに明け放つていた。ムツシユウ・ドユフランはしばらく立止つて聴いていたやがて自分も口惜しくなつて町へ向つて叫んだ。

「ばか！ ラジオの馬鹿！」

### ダミア

うめき出す、というのがダミアの唄い方の本当の感じであろう。そして彼女はうめくべく唄の一句毎の前には必らず鼻と咽喉の間へ「フン」といった自嘲風な力声を突上げる。

「フン」「セ・モン・ジゴロ……」である。

これに不思議な魅力がある。運命に叩き伏せられたその絶望を支えにしてじりじり下から逆に扱こき上げて行くもはや斬つても斬れない情熱の力を感じさせる。その情熱の温度も少し疲れて人間の血と同温である。

彼女の売出しごろには舞台の背景に巴里の場末の魔窟を使い相手役はジゴロ（パリの遊び女の情人）に扮した俳優を使い彼女自身も赤い肩巻に格子縞の Pasque という私窩じごく子型通りの服装をして彼女の唄の内容を芝居がかりで補ったものだが、このごろは小唄専門のルウロツプ館あたりへ出る場合にはその必要は無い。黒一色の夜会服に静まっても彼女の空気が作れるようになった。

女に娘時代から年増の風格を備えているものがある。ダミアはそれだ。しかもダミアは今は年齢からいっても大年増だ、牛のような大年増だ。頬骨の張った顔。つり合うがっしりした顎。鼻は目立たない。その鼻の位置を狙つて両側から皺み込む底の深い鼻唇線は彼女の顔の中央に髑髏の凄惨な感じを与える。だが、眼はこれ等すべてを裏切る憂鬱な大きな眼だ。よく見るとごく軽微すかめに眇すかめになっている。その瞳が動くとき娘の情痴のような可憐ななまめきがちらつく。瞳の上を覆う角膜はいつも涙をためたように光っている。決して大年増の莫蓮ばくれんを荷つて行ける逞しさもまた知恵も備えた眼ではない。所詮は矛盾の多い



性格の持主で彼女はあつたろう。（矛盾は巴里それ自身の性格でもあるように）何か内へ腐り込まれた毒素があつて、たといそれが肉体的のものにして精神的のものにしてそれに抗する女のいのちのうめきが彼女の唄になるのであろう。彼女に正統な音楽の素養は無かつたはずだ。町辻でうめき酒場でうめきしているそのうめき声にひとりで節が乗つてとうとう人間のうめきの全幅の諧調を会得するようになったのだ。人間にあつてうめかずにいられないところのものこそ彼女の生涯の唄の師である。

彼女が唄うところのものはジゴロ、マクロの小意気さである。私窩子のやるせない憂さ晴しである。あざれた恋の火傷の痕である。死と戯れの凄惨である。暗い場末の横町がそこに哀しくなすり出される。燐花のように無気味な青い瓦斯の洩れ灯が投げられる。凍る深夜の白い息吐きが——そしてたちまちはげしい自棄の嘆きが荒く飛んで聴衆はほとんど腸を露出するまでに彼女の唄の句切りに切りさいなまれると、其処に抉出される人々の心のうずきはうら寂びた巴里の裏街の割栗石の上へ引き廻され、恥かしめられ、おもちゃにされる。だが「幸福」だといって朱い唇でヒステリカルに笑いもする。そして最後はあまくしなやかに唄い和めてくれるのだ。ダミアの唄は髑殺しと按摩とを一つにしたようなものなのだ。

彼女はもちろん巴里の芸人の大立物だ。しかし彼女の芸質がルンペン性を通じて人間を把握しているものだけに彼女の顧客の範囲は割合に狭い。狭いが深い。

ミスタンゲットを取り去つてもミスタンゲットの顧客は他に慰む手段もあろう。ダミアを取り去るときダミアの顧客に慰む術すべは無い。同じ意味からいって彼女の芸は巴里の哀れさ寂しさをしみじみ秘めた小さいもろけた小屋ほど適する。ルウロツプ館ではまだ晴やかで広すぎる。矢張りモンパルナス裏のしよんぼりした寄席のボビノで開くべきであろう。これを誤算したフランスの一映画会社が彼女をスターにして大仕掛けのフィルム一卷をこしらえた。しかしダミアはどうにも榮はえなかつた。

# 青空文庫情報

底本：「世界紀行文学全集 第二巻 フランス編2」  
「#」はローマ数字、「1-13-22」  
修道社

1959（昭和34）年2月20日発行

入力：門田裕志

校正：田中敬三

2006年3月23日作成

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫（<http://www.aozora.gr.jp/>）で作られました。入力、校正、制作にあたってのは、ボランティアの皆さんです。

# 巴里の唄うたい

岡本かの子

2020年 7月17日 初版

## 奥 付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail [info@aozora.gr.jp](mailto:info@aozora.gr.jp)

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>  
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。  
<http://tokimi.sylphid.jp/>